



**EUROOPA LIIDU
NÕUKOGU**

**Brüssel, 4. veebruar 2014
(OR. en)**

18122/13

**Institutsioonidevaheline dokument:
2013/0426 (NLE)**

**ASILE 61
ISL 17**

ÕIGUSAKTID JA MUUD DOKUMENDID

Teema: NÕUKOGU OTSUS Euroopa Liidu ja Islandi Vabariigi vahelisele lepingule, mis käsitleb Islandi Vabariigi Euroopa Varjupaigaküsimuste Tugiametis osalemise üksikasju, liidu nimel allakirjutamise kohta

NÕUKOGU OTSUS nr .../2014/EL,

...

**Euroopa Liidu ja Islandi Vabariigi vahelisele lepingule, mis käsitleb Islandi Vabariigi
Euroopa Varjupaigaküsimuste Tugiametis osalemise üksikasju, liidu nimel allakirjutamise
kohta**

EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut, eriti selle artiklit 74 ja artikli 78 lõikeid 1 ja 2
koostoimes artikli 218 lõikega 5,

võttes arvesse Euroopa Komisjoni ettepanekut

ning arvestades järgmist:

- (1) Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrusega (EL) nr 439/2010¹ on ette nähtud, et Island, Liechtenstein, Norra ja Šveits võivad osaleda vaatlejatena Euroopa Varjupaigaküsimuste Tugiameti töös. Veelgi enam, nimetatud määruse kohaselt sõlmitakse kõnealuste riikidega lepingud, millega määratakse kindlaks eelkõige nende riikide Euroopa Varjupaigaküsimuste Tugiameti töös osalemise laad, ulatus ja viis.
- (2) Komisjon sai nõukogult 27. jaanuaril 2012 volituse alustada läbirääkimisi Euroopa Liidu ja Islandi Vabariigi vahelise lepingu üle, mis käsitleb Islandi Vabariigi Euroopa Varjupaigaküsimuste Tugiametis osalemise üksikasju („leping”). Läbirääkimised viidi 28. juunil 2013 lepingu parafeerimisega edukalt lõpule.
- (3) Lepingule tuleks alla kirjutada.
- (4) Nagu on täpsustatud määruse (EL) nr 439/2010 põhjenduses 21, osalevad Ühendkuningriik ja Iirimaa kõnealuses määruses ning see on nende suhtes siduv. Seepärast peaksid nad määruse (EL) nr 439/2010 artikli 49 lõike 1 jõustamiseks osalema käesolevas otsuses. Seepärast osalevad Ühendkuningriik ja Iirimaa käesolevas otsuses.
- (5) Nagu on täpsustatud määruse (EL) nr 439/2010 põhjenduses 22, ei osale Taani kõnealuses määruses ning see ei ole tema suhtes siduv. Seepärast ei osale Taani käesolevas otsuses,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

¹ Euroopa Parlamendi ja nõukogu 19. mai 2010. aasta määrus (EL) nr 439/2010, millega luuakse Euroopa Varjupaigaküsimuste Tugiamet (ELT L 132, 29.5.2010, lk 11).

Artikkel 1

Käesolevaga lubatakse kirjutada liidu nimel alla Euroopa Liidu ja Islandi Vabariigi vahelisele lepingule, mis käsitleb Islandi Vabariigi Euroopa Varjupaigaküsimuste Tugiametis osalemise üksikasju, tingimusel et kõnealune leping¹ sõlmitakse.

Artikkel 2

Nõukogu eesistujal on õigus nimetada isik(ud), kes on volitatud lepingule liidu nimel alla kirjutama.

Artikkel 3

Käesolev otsus jõustub selle vastuvõtmise kuupäeval.

...

*Nõukogu nimel
eesistuja*

¹ Lepingu tekst avaldatakse koos selle sõlmimise otsusega.